



MALTA

## **QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT DR.  
MICHAEL MALLIA**

Seduta ta' l-20 ta' Frar, 2006

Avviz Numru. 98/2005

**Poultry Products Limited (C 525)**

**vs**

**Gesmond sive Jesmond Sant (I.D. No. 17766M)  
u martu Rita Sant (I.D. No. 151865M)**

**Il-Qorti,**

Rat l-avviz ipprezentat mis-socjeta' attrici fit-23 ta' Frar, 2005, fejn talbet lil din il-Qorti għall-kundanna tal-konvenuti għall-hlas tas-somma ta' elf, tmien mija u tmienja u disghin lira Maltin u tnejn u tletin centezmu (Lm1,898.32), dovuta bhala bilanc minn prezz ta' merkanzija lilhom mibjugha u kkonsenjata mis-socejta' attrici fil-fond "Save 'n' Smile" fuq struzzjonijiet taghhom stess.

Kopja Informali ta' Sentenza

Bl-imghax legali u bl-ispejjez, kontra l-konvenuti li gew ingunti ghas-subizzjoni.

Rat in-Nota ta' l-Eccezzjonijiet tal-konvenut Jesmond Sant fejn eccepixxa:

1. Illi l-konvenuti odjerni ghaddejnin prezentament proceduri ta' separazzjoni personali, liema proceduri jinsabu quddiem il-Qorti Civili (Sezzjoni Familja);
2. Illi hemm kontestazzjoni minn naha tal-konvenuta Rita Sant fil-proceduri ghas-separazzjoni personali li dawn l-ammonti huma dovuti minnha izda biss mir-ragel taghha l-konvenut l-iehor;
3. Illi minghajr pregudizzju u fil-mertu, jekk jigi deciz li dawn l-ammonti mitluba fl-avviz de quo huma dovuti, semmaj ghandhom jigu mhallsa nofs b'nofs bejn il-konvenuti stante li bejnithom kien u ghad hemm vigenti l-komunjoni ta' l-akkwisti.

Salvi eccezzjonijiet ulterjuri.

Rat in-Nota ta' l-Eccezzjonijiet tal-konvenuta Rita Sant (I.D. No. 151865M) fejn eccepjet:

1. Illi preliminarjament l-eccipjenti m'ghandha ebda relazzjoni guridika ma' l-attur u ghalhekk ghandha tigi liberata mill-osservanza tal-gudizzju;
2. Illi bla pregudizzju ghal dan, il-konvenut l-iehor, Jesmond Sant qatt ma gab l-awtorizzazzjoni ta' l-eccipjenti martu sabiex jidhol f'dejn ma' terzi, u ghal dawn l-ahhar snin il-konvenuti kienu qed jghixu separati *de facto* minn xulxin.

Salvi eccezzjonijiet ulterjuri.

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Rat l-atti u d-dokumenti kollha tal-kawza;

Ikkunsidrat:

Irrizulta mill-provi illi bejn il-partijiet kien hemm relazzjoni kummercjali li tmur lura snin twal. Is-socjeta' attrici kien tipprovdi merkanzija lill-konvenuti Jesmond Sant u martu Rita, li kienu joperaw *discount store* maghruf bl-isem ta' "Save 'n' Smile", fi Triq il-Pont, Mosta, fejn bejn il-partijiet kien hemm kont miftuh, kreditu illi kien pjuttost flessibbli favur il-konvenuti.

Jidher li l-konvenuti damu joperaw dan id-*discount store* sa' Jannar, 2005. Izda l-pagamenti dovuti lis-socjeta' attrici waqfu ghall-habta ta' Settembru, 2004. Irrizulta wkoll illi bejn il-konvenuti hemm disgwid personali u hemm proceduri ta' separazzjoni bejnithom.

Il-konvenuta Rita Sant ma baqghetx aktar tattendi d-*discount store* mill-2003, fejn l-operazzjoni baqghet tigi gestita esklussivament mill-konvenut l-iehor Jesmond Sant. Dan mhuwix kontestat minn dan ta' l-ahhar, izda jghid li peress li l-komunjoni ta' l-akkwisti ghadha vigenti bejn il-partijiet, allura l-konvenuta Rita Sant ghandha tkun responsabbli daqsu fil-hlas ta' l-ammont dovut lis-socejta' attrici.

Ikkunsidrat:

Ghal dak illi huwa l-*quantum* ma jidhirx illi huwa kontestat u z-zewg konvenuti qeghdin jargumentaw bejnithom min ghandu jhallas l-ammont indikat. Il-Qorti jidhrilha li m'ghandhiex tidhol fil-kwistjonijiet personali bejn il-partijiet. Hu x'inhw, zgur illi fil-perijodu ndikat fl-*istatement* a fol. 26, u cioe bejn it-28 ta' Settembru, 2004 u l-25 ta' Jannar, 2005, l-operazzjoni mis-"Save 'n' Smile" *discount supermarket*, kien qed tigi gestita esklussivament mill-konvenut Jesmond Sant, li presubilment huwa ha l-beneficcu kollu minn tali operazzjoni.

Xi hlasijiet illi setghu saru mill-konvenut Jesmond Sant lill-martu Rita, ghal fini ta' manteniment hija rrelevanti ghal din il-kawza. Tajjeb jew hazin, l-operazzjoni kienet qed tigi gestita mill-konvenut Jesmond Sant, kien qed jiehu l-beneficcu ta' tali operazzjoni u allura spetta lilu biex ihallas l-ammont indikat lis-socjeta' attrici.

Ghal dawn il-motivi:

Il-Qorti taqta u tiddeciedi billi filwaqt li tillibera lill-konvenuta Rita Sant mill-osservanza tal-gudizzju, minghajr pregudizzju ghar-regim finanzjarju bejn il-konvenuti fis-separazzjoni ta' bejnithom, tilqa' t-talba tas-socjeta' attrici u tikkundanna lill-konvenut wahdu Jesmond Sant li jhallasha s-somma ta' elf, tmien mija u tmienja u disghin lira Maltin u tnejn u tletin centezmu (Lm1,898.32), lis-socjeta' attrici dovuta bhala bilanc minn prezz ta' merkanzija lilu mibjugha u kkonsenjata fuq struzzjonijiet tal-konvenut stess.

Bl-ispejjez u l-interessi legali mid-data tan-notifika ta' l-Avviz ghas-smiegh kontra l-konvenut Jesmond Sant.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----